

katılım finans

TKBB'NİN KURUMSAL İLETİŞİM YAYINIDIR

CORPORATE COMMUNICATION PUBLICATION OF TKBB

YIL YEAR: 5

SAYI ISSUE: 25



MAYIS - HAZİRAN MAY - JUNE 2021

18

Türk Kızılay Başkanı
Head of Türk Kızılay
Dr. Kerem Kınık

Amacımız İnsan İzzetini Ayakta Tutmak

Our Purpose is to Keep Human
Dignity Alive

36

TKBB Danışma Kurulu Üyesi
Member of TKBB Advisory Board
Prof. Dr. Abdullah Kahraman

Hile-i Şer'iyye ve Katılım Finans

Legal Fiction (Hiyal) and
Participation Finance

56

DEİK Türkiye-Malezya İş Konseyi Başkanı
Chairperson at DEİK Turkey-Malaysia Business Council
Hasan Gümüş

Malezya, Pandemi Sonrası İçin Ekonomide Dijitalleşmeye Odaklanıyor

Malaysia Focuses on Digitalisation in
Post-Pandemic Economy

Cumhurbaşkanlığı Finans Ofisi Katılım Finans Dairesi Başkanı
Head of Participation Finance Department, Finance Office of the Presidency of the Republic of Turkey
Tarık Akın

EKONOMİ REFORM PAKETİ VE KATILIM FİNANS

Economy Reform Package and Participation Finance



Esaslı Bankacılık

#1 FAİZSİZ FİNANS ESASI

Katılım bankacılığı, faizsiz finansman modeli sunar. Paradan para kazanmayı değil, ticari faaliyetleri esas alır.

#2 TİCARET ESASI

Katılım bankacılığı, ekonomiyi kalkındıracak etik bir ticaret anlayışını benimser. Alım ve satımda netlik esastır.

#3 PAYLAŞMA ESASI

Katılım bankacılığı; ticaret, vekâlet, ortaklık ve kiralama yöntemleriyle kullandığı finansmandan oluşan kâr ve zarar, katılımcılarıyla adilce ve söz verdiği gibi paylaşır.

#4 MEMNUNİYET ESASI

Katılım bankacılığı, insan odaklı yaklaşımı gereği, müşterilerine üst düzey memnuniyet sağlamayı amaçlar. Hizmetlerini en iyi ve en kaliteli şekilde sunmak için azami çabayı gösterir.

#5 DENETİM ESASI

Katılım bankacılığı, standart denetimlerin yanı sıra Katılım Bankacılığı ilkelerine uygunluk denetimine de tabidir. Değerlerimizle örtüşmeyecek, sağlığa zararlı olabilecek hiçbir ürünü veya ticari faaliyeti finanse etmez.

#6 YARDIMLAŞMA ESASI

Katılım bankacılığı, elde ettiği kazancın bir kısmını sosyal sorumluluk projelerinde değerlendirerek sosyal dengenin sağlanmasına destek olur.

#7 TAM HİZMET ESASI

Katılım bankacılığı, müşterilerinin tüm ihtiyaç ve beklentilerini karşılayacak ürün ve hizmet çeşitliliğine sahiptir. Sektöre kazandırdığı özel ürünleri ve geleneksel bankacılığın katılım bankacılığı değerleriyle çelişmeyen tüm enstrüman ve imkânlarını bir arada sunar.

#8 SÖZLEŞME ESASI

Katılım bankacılığı, müşterileriyle başlangıçta sözleştiği her şeyin geçerliliğini sözleşme boyunca korur. Sözleşmeye sadakat esastır.

#9 TOPLUMSAL FAYDA ESASI

Katılım bankacılığı, toplumsal kalkınmaya destek olacak projelerin finansmanına öncelik verir. Ekonomik büyümeye ve toplumsal refaha katkı sağlar.

#10 ORTAKLIK ESASI

Katılım bankacılığı her müşterinin bir ortak olduğunun bilincindedir ve her zaman birlikte kazanmayı esas alır.

Katılım bankacılığı güçlü esaslar üzerinde yükseliyor, Türkiye katılımı ile güçleniyor.

Katılım bankacılığını anlayanlar, emeklerinin ve alın terlerinin karşılığı olan birikimlerini gönül rahatlığıyla ekonomiye kazandırıyor. Katılım bankacılığı büyüdükçe hem katılımcılar hem de Türkiye kazanıyor. Esaslarına bağlılıkla yükselen bu değeri tanıdıkça siz de yürekten katılacaksınız.



İçindekiler

CONTENT

Yıl Year :5 Sayı Issue: 25 | Mayıs - Haziran May - June 2021



YORUM COMMENTARY

8

EKONOMİ REFORM PAKETİ
SEKTÖRÜN KALİTESİNİ ARTIRACAK
*THE ECONOMIC REFORM PACKAGE WILL
IMPROVE INDUSTRY QUALITY*



YORUM COMMENTARY

14

KATILIM FİNANS SİSTEMİNİN GENÇ
İNSAN KAYNAĞI
*YOUNG HUMAN RESOURCES OF THE
PARTICIPATION FINANCE SYSTEM*

26



KAPAK COVER

EKONOMİ REFORM PAKETİ VE KATILIM FİNANS
ECONOMY REFORM PACKAGE AND PARTICIPATION FINANCE



KAPAK RÖPORTAJI COVER INTERVIEW

18

AMACIMIZ İNSAN
İZZETİNİ AYAKTA
TUTMAK

*OUR PURPOSE IS TO KEEP
HUMAN DIGNITY ALIVE*





36

HİLE-İ ŞERİYYE VE KATILIM FİNANS
LEGAL FICTION (HIYAL) AND
PARTICIPATION FINANCE



44

İSLAM HUKUKUNDA TAHKİM
ARBITRATION IN ISLAMIC LAW



48

UZAY EKONOMİSİNİN GELECEĞİ VE
TÜRKİYE'NİN VİZYONU
THE FUTURE OF THE SPACE ECONOMY AND
TURKEY'S VISION



54

MALEZYA
MALAYSIA



76

ESSİZ DOĞAL
GÜZELLİKLERİYLE BİR TURİZM
MERKEZİ: MALEZYA

A TOURISM CENTER WITH ITS
UNIQUE NATURAL BEAUTIES:
MALAYSIA



UZAY EKONOMİSİNİN GELECEĞİ VE TÜRKİYE'NİN VİZYONU

THE FUTURE OF THE SPACE ECONOMY AND TURKEY'S VISION

Türkiye ekonomisinde, yatırım destekleri için güçlü bir yere sahip olan katılım bankalarının önümüzdeki dönemde uzay ekonomisi hakkında pozisyon alması sektör için önemli bir rol oynayacaktır

Having a strong place in the investment support of the Turkish economy, participation banks positioning in the space economy in the upcoming period will play an essential role for the sector.

Japonya, Azerbaycan, Rusya, Endonezya ve Çin ile uzay alanında anlaşma metinleri üzerine görüşmeler devam etmektedir

Hızla geliştirilen yeni teknolojilerle uzay ekonomisi, birçok ülkenin faaliyet gösterdiği yoğun bir rekabet ortamına sahiptir. Uzay ekonomisinin maliyetleri diğer iş kollarına nazaran daha yüksektir. Son teknoloji içerir ve bilim dünyası ile iş birliği gerektirir. Bu alan; dünya genelinde devlet kontrolündedir, sürekli teste dayalıdır, yüksek riskleriyle birlikte geleneksel sektörleri de dönüştüren bir yapıdadır. Aynı zamanda insanlığın kullanımına da sunulan katma değeri yüksek ürünleri içermektedir. ABD'nin, firmaların bu alanda yatırım yapmasına yasayla izin vermesiyle uzayın özel sektöre açılımı gerçekleşmiş, kendi belirledikleri uzay programlarına yönelik ihaleler açarak kazanan şirketlerin yatırımları başlamıştır. Endüstri 4.0 kavramına paralel yapay zekâ ve son dijital teknolojileri içeren uzay 4.0 ekonomisi; devlet kurumları, özel sektör, üniversiteler, bireysel yatırımcıların yer aldığı bir alandır. Bu noktada kendine özgü iş modelleri olan, araştırma/geliştirme, inovasyon ve teknolojik gelişmeleri teşvik eden yeni bir stratejik ekonomik alan olarak değerlendirilmektedir.

Ülkelerin uzay ajanslarının belirlediği programlar çerçevesinde özel şirketler birçok faaliyet göstermektedir. Bunlar arasında; uydu ve görüntüleme sistemlerin inşası, roket-kapsül gibi uzay yolculuğu yapabilen araçların imalatı, ulaşım/taşımacılık/kargo uygulamalarına hazırlık sayılabilir. Yanı sıra uzay kıyafetlerinin dizaynı, yeni yakıt enerjileri, optik ve kızıl ötesi görüntüleme sistemlerinin inşası gibi farklı iş kollarını içeren alanlarda çalışmalar sürmektedir. Üniversite/teknopark bünyesinde ortaya çıkan projelere yapılan yatırımlarla ya da bizzat kendi kurduğu start-up şirketleriyle birçok iş insanının bu alanda yer aldığı görülmektedir.

Uluslararası/bölgesel iş birliği ve bilgi paylaşımının kritik öneme sahip olduğu uzay ekonomisinde, öncelikle devletler ile uzay ajansları düzeyinde temaslara geleceğe yönelik sürdürülebilir bir büyümenin sağlanmasına çalışılmaktadır. Yeni nesil teknolojiler de uzay ekonomisinin maliyetlerini düşürerek hızlı üretimin gerçekleşmesini kolaylaştırmaktadır. Hâlen dünya yörüngesinde yaklaşık 80 ülkenin uyduları aktif çalışmakta ve sağladıkları veriler piyasada satılan pahalı ürün değerine dönüşmektedir. Büyük verinin, petrol

The space economy is a fiercely competitive environment in which many countries operate with rapidly developing new technologies. Space economy expenses are higher than other businesses since they involve the latest technology and require collaboration with the scientific community. This field [Space Economy] is globally state-controlled, and based on continuous testing while transforming traditional industries along with its high risks. It also contributes to high added-value products for humanity. Space has become available for the private sector with the U.S. law allowing companies to invest in this field, and the investments of the winning companies started by opening tenders for their space programs. Space 4.0 economics, including artificial intelligence and the latest digital technologies in parallel with Industry 4.0, is an area that consists of state institutions, the private sector, universities and individual investors. At this point, it is regarded as a new strategic economic area with unique business models, which promotes research and development, innovation and technological advances.

Within the framework of programs determined by countries' aerospace agencies, private companies operate in various ways. Among these are the construction of satellite and imaging systems, the production of vehicles such as rocket capsules that can travel in space, and preparation for transport/logistics/cargo methods. In addition to these, ongoing research continues in areas that involve different business lines such as the design of space outfits, new fuel energies, the construction of optical and infrared imaging systems. Many businesspeople are becoming involved in this area by investing in the projects developed at universities/tech-noparks or with the start-up companies they established.

In the space economy, where international/regional cooperation and information sharing are a priority, sustainable growth for the future is tried to be achieved through connections with governments and space agencies. New-generation technologies also reduce the costs of the space economy and facilitate fast production. At present, there are approx-

Negotiations are underway with Japan, Azerbaijan, Russia, Indonesia and China regarding texts of agreement in the area of space

..
**Dünya
yörüngesinde
yaklaşık 80 ülkenin
uyduları aktif
..
çalışıyor**

There are
approximately
80 satellites of
different countries
actively orbiting
around the world

**Ülkemizin kurucu üyelerinden
biri olduğu Asya Pasifik Uzay
İşbirliği Örgütü, uzay alanında
yükselen Asya ülkeleriyle
yakın iş birliği içinde olmamızı
sağlamaktadır**

imately satellites of 80 different countries actively orbiting around the world, and the data they acquire is transformed into expensive products sold in the market. In today's world, where big data has a significant commercial value like oil, satellite data is a crucial profitable area.

gibi önemli bir ticari değer kazandığı günümüzde uydu verileri dikkate değer kâr alanlarındandır.

Uydu imalatı, fırlatma, yer donanımları/hizmetlerine ilave-ten hedeflenen Ay ve Mars programları ile uzay madenciliği fırsatları, küresel uzay ekonomisinin önemli faaliyet alanları içerisine girmiştir. Sektörün yaklaşık 400 milyar dolarlık büyüklüğe ulaşması sağlanmıştır. Uzayın ticarileşmesi kavramı kapsamında özel sektörün yeni uzay iş alanlarında bulunması, sürdürülebilir kalkınma amaçları içerisinde enerji, gıda, tarım, iklim değişikliği ile mücadele gibi alanlarda da yeni çözümlerin oluşabileceği beklentisi taşımaktadır. Pandemi ile birlikte ekonomisi zarar gören, bu alanda yatırımları olan ülkelerin büyüme ve işsizlik sorunlarının da uzay ekonomisi yatırımları ile çözülebileceği düşünülmekte ve planlanmış uzay programı çalışmaları devam etmektedir.

**The Asia-Pacific Space
Cooperation Organization, of
which Turkey is a founding
member, ensures that we are
in close cooperation with Asian
countries that are developing in
the space sector**

Kurucusu olduğumuz İslam Ülkeleri Uzay Bilim ve Teknolojileri Ağı (ISNET), önemli uluslararası üyeliklerimizdendir

Uzay yolculuğu yapabilen ülkeler, küresel güvenlik alanında elde ettikleri güç ve caydırıcılık unsurlarıyla birlikte ekonomik anlamda da dünya teknolojilerine yön verebilen uzay ekonomisi yatırımlarıyla ön plana çıkmaktadırlar. Türkiye, küresel bir aktör olma stratejik hedefiyle kendi kendine yeten milli savunma projelerinin tamamlayıcısı olarak Türk Uzay Programı'nı başlatmıştır. 2018 yılında, bu çalışmalara kurumsal düzeyde yön vermek üzere idari ve mali özerkliğe sahip, özel bütçeli Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı bünyesinde Türk Uzay Ajansı kuruldu. Türk Uzay Ajansı'nın ilk görevi olarak, T.C. Cumhurbaşkanlığı tarafından belirlenen politikalar doğrultusunda hazırlanan Milli Uzay Programı, 9 Şubat 2021'de Türk kamuoyuna açıklandı. Önümüzdeki on yılda, Türkiye'nin uzay çalışmalarının, toplumun refahı ve milli menfaatler doğrultusunda, uzay ve havacılık teknolojilerinin geliştirilmesi temelinde 10 hedef belirlenmiştir. Bu hedefler; katma değeri yüksek, yenilikçi, milli ve özgün teknolojik çalışmaları destekleyen, disiplinler arası faaliyetlere hizmet

In addition to satellite manufacturing, launch, ground equipment/services, Moon and Mars target programs and space mining opportunities have become significant activity areas in the global space economy. The industry has reached nearly \$400 billion. As part of the concept of space commercialization, the private sector is located in new space business areas, and it is expected that new solutions can be produced in areas such as energy, food, agriculture, and combating climate change, which are among the sustainable development goals. It is considered that pandemic-based development and unemployment issues of countries with a damaged economy and investments in this field can be resolved through space economy investments and the planned space program studies are still underway.

The countries that can travel in space can stand out with the power and deterrence that they acquire in the global security field, as well as the investments in the space economy that can shape global technologies economically. Turkey has launched the Turkish Space Program as a complement to its self-sufficient national defence projects with the strategic goal of becoming a global actor. In 2018, the Turkish Space Agency was established within the Ministry of Industry and Technology, which has administrative and financial autonomy and has a special budget to guide these efforts at an institutional level. The Turkish Space Agency carried out its first mission, prepared the National Space Program in line with the Republic of Turkey Presidency's policies, and announced it to the Turkish public on February 9, 2021. In the next decade, ten goals have been set based on the development of space and aviation technologies, in line with Turkey's aerospace studies, the prosperity of society, and national interests. These objectives include serving

One of Turkey's important international memberships is ISNET (Inter Islamic Network on Space Sciences and Technology), in which Turkey is the founder

Yeni, milli ve özgün uzay teknolojilerinin ortaya çıkarılması için Türk girişimcilerin bu alanda yatırım yapması teşvik edilmektedir

etmektedir. Ayrıca uzay alanındaki kritik teknolojiler konusunda bilgi üretilmesi ile sürdürülebilir platformların ve iş modellerinin oluşturulmasına olanak tanınmaktadır. Temel gaye; en kısa zamanda saptanmış uzay sınırını geçerek önce alçak yörünge, sonra dünyamızın uydusu Ay üzerine erişim imkânına ulaşmak ve uzay yolculuğu yapabilen bir ülke statüsü elde etmektir. Bu amaçla uzaya erişim ile fırlatma ihtiyaçlarını gerçekleştirmek için kritik teknolojilerin geliştirilmesi ve fırlatma tesis yerleri saptanarak altyapının oluşturulması hedeflenmiştir. Türkiye'ye ait bölgesel konumlama (GPS) sisteminin kurulması da öncelikli amaçlar içerisinde yer almıştır.

Ana hedefe yönelik bilgi/teknoloji transferi için uluslararası iş birliklerinin artırılması ve Ankara'da bir alan tahsis edilerek katılımcı şirketlerle birlikte Uzay Teknolojileri Geliştirme Bölgesi kurulması planlanmıştır. Birincil öncelikler arasında uzay ekonomisinin bu yönde geliştirilmesini devlet kanalıyla teşvik ederek elde edilen ürünleri hem ülke menfaatleri hem de ihracat malı olarak değerlendirmek bulunmaktadır. Ayrıca uzay alanında geliştirilen teknolojilerin diğer geleneksel sektörlerde kullanılmasını sağlayarak bilimsel gelişme seviyesini yükseltmek, insan kaynağı talebini karşılayacak eğitim olanaklarını genişleterek istihdam hedeflerini sağlamak da bunların içindedir. Türk Uzay Ajansı; kurulduğu 2018 yılından itibaren 20 ülke, beş uluslararası şirket ve yedi uluslararası kurum/kuruluşla iş birliği çalışmaları yapmıştır. Ukrayna, Macaristan ve Kazakistan ile anlaşmalar imzalanmış ve faaliyetler başlamıştır. Japonya, Azerbaycan, Rusya, Endonezya ve Çin ile anlaşma metinleri üzerinde görüşmeler devam etmektedir. G-20 ülkelerinin uzay ajanları kapsamında sürekli görüşmeler de devam etmektedir. Çin'in de yer aldığı,

interdisciplinary activities that support innovative, national and unique technological projects with high added value. It also enables the creation of sustainable platforms and business models by producing information on critical technologies in the field of space. The main goal is to reach the low orbit and then access the Earth's moon by swiftly crossing the detected space border and obtaining the status of a country that can travel space. Accordingly, the aim is to develop critical technologies to achieve access to space and launch needs and establish infrastructure by identifying launch facility locations. The establishment of Turkey's regional positioning system (GPS) is also among the primary objectives.

One plan is to increase international cooperation to transfer information and technology to the primary target and establish a Space Technologies Development Zone with the participating companies by allocating a location in Ankara. Primary priorities include promoting the development of the space economy through state incentives and utilizing the products obtained as both country benefits and export goods. Other aims include increasing scientific progress by utilizing the technologies developed in the field of space in other traditional sectors and achieving employment targets by expanding the training opportunities to meet the human resource demand. Turkish Space Agency has collaborated with 20 countries, 5 international companies and 7 international institutions/organizations since its foundation in 2018. Agreements have been signed with Ukraine, Hungary and Kazakhstan, and operations have started. Negotiations on the text of agreements with Japan, Azerbaijan, Russia, Indonesia and China are ongoing. Continuous negotiations are ongoing as part of the space agents of G-20 countries. The Asia Pacific Space Cooperation Organization, which

**TÜRK UZAY
AJANSI; 20 ÜLKE,
5 ULUSLARARASI
ŞİRKET VE 7
ULUSLARARASI
KURUM/
KURULUŞLA
İŞ BİRLİĞİ
ÇALIŞMALARI
YAPMIŞTIR**

**THE TURKISH
SPACE AGENCY HAS
COLLABORATED
WITH 20
COUNTRIES, 5
INTERNATIONAL
COMPANIES AND
7 INTERNATIONAL
INSTITUTIONS/
ORGANIZATIONS**

**With the aim to discover
new, national and unique
space technologies, Turkish
entrepreneurs are encouraged
to invest in this field**

ülkemin kurucu üyelerinden biri olduğu Asya Pasifik Uzay İşbirliği Örgütü, uzay alanında yükselen Asya ülkeleriyle yakın iş birliği içinde olmamızı sağlamaktadır. Merkezi Fransa'da bulunan Uzay Araştırmaları Komitesi (COSPAR) ve Uluslararası Uzay Federasyonu (IAF) üyeliği, BM Uzayın Barışçıl Amaçlarla Kullanımı Komitesi üyeliği, kurucusu olduğumuz İslam Ülkeleri Uzay Bilim ve Teknolojileri Ağı (ISNET), diğer önemli uluslararası üyeliklerimizdir. Bir başka önemli üyelik 2007 yılında katıldığımız Avrupa Uluslararası Uzay Yılı Kurulu'sudur (EURISY). Avrupa'daki uzay ajanları ile uzay teknolojileri konusunda ortak görüşmeler bu kuruluş aracılığı ile sürdürülmektedir

Yeni enerji kaynaklarının deneneceği Türk uzay roketinde deneme çalışmaları sürmektedir. Cumhuriyetin 100. yılında Türk Ay Misyonu kapsamında gönderilecek insansız araçta, kullanılması planlanan milli ve özgün teknolojiyle üretilmiş, sıvı oksijen oksitlemeli hibrit motorunun ilk dikey uçuşu ve sonda roketi sistemi testleri başarıyla tamamlanmıştır. Uydu teknolojilerinde ulaştığımız başarıların önderliğinde, uzayın barışçıl amaçlarla kullanımı prensibine sadık kalarak yeni, milli ve özgün uzay teknolojilerinin ortaya çıkarılması için Türk girişimcilerin bu alanda yatırım yapması teşvik edilmektedir. Bu anlamda Türkiye ekonomisinde yatırım destekleri için güçlü bir yere sahip katılım bankalarının da önümüzdeki dönemde uzay ekonomisi hakkında pozisyon alması sektör için önemli bir rol oynayacaktır. Türk Milli Uzay Programı kapsamında ilk 10 yıl içinde tüm hedeflerin başarıyla sonuçlanması beklenmektedir.

includes China and of which our country is a founding member, enables us to work closely with Asian countries rising in the space field. Membership of the French-based Committee on Space Research (COSPAR) and the International Astronautical Federation (IAF), membership of the UN Committee on the Peaceful Uses of Outer Space, the Inter Islamic Network on Space Sciences and Technology (ISNET), of which we are a founder, are other critical international memberships. Another important membership is the European International Year for Space (EURISY), which we participated in in 2007. Joint negotiations with space agencies in Europe on space technologies are carried out through this organization.

Trials are ongoing on the Turkish space rocket, where new energy sources will be tested. The first vertical flight and probe rocket system tests of a hybrid engine with liquid oxygen oxidation were completed. The vehicle, which will be launched on the 100th anniversary of the Republic as part of the Turkish Space Mission, was manufactured with national and original technology. Turkish entrepreneurs are encouraged to invest in developing new, national and unique space technologies while adhering to the principle of peaceful use of space, led by the success we have achieved in satellite technologies. The position of participation banks, which already have a firm place in the Turkish investment support economy, will contribute to the industry of the future space economy. Within the scope of the Turkish National Space Program, all targets are expected to be successfully completed within the first ten years.

